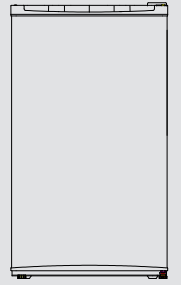




Electrolux



.....
EN REFRIGERATION

.....
USER MANUAL

EUM0900SA



CONGRATULATIONS

Congratulations and thank you for choosing our Electrolux. We are sure you will find your new appliance a pleasure to use. Before you use the appliance, we recommend that you read through the whole user manual which provides a description of the product and its functions.

To avoid the risks that are always present when you use an appliance, it is important that the appliance is installed correctly and that you read the safety instructions carefully to avoid misuse and hazards.

We recommend that you keep this instruction booklet for future reference and pass it on to any future owners.

After unpacking the appliance, please check it is not damaged. If in doubt, do not use the appliance but contact your local customer care centre.

For contact details, refer to the last page of this user manual.

Conditions of use

This appliance is designed and intended to be used in normal domestic applications only.

Please ensure you read the instruction manual fully before you call for service, or a full service fee could be applicable.

Record model and serial number here:

Model number:

Serial number:

PNC:



WARNING

This symbol indicates information concerning your personal safety.



CAUTION

This symbol indicates information on how to avoid damaging the appliance.



IMPORTANT

This symbol indicates tips and information about use of the appliance.



ENVIRONMENT

This symbol indicates tips and information about economical and ecological use of the appliance.

CONTENTS

Important safety instructions	3
Instructions	5
Installation	6
Start	7
Storage of food	8
In use	9
Trouble Shooting And Maintenance	12
Servicing	14
Electrical Informantion	16



ENVIRONMENT

Information on disposal for users

- Most of the packing materials are recyclable. Please dispose of those materials through your local recycling depot or by placing them in appropriate collection containers.
- If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

RoHS
Compliant

Being ensured the permissible content limitation of some toxic chemicals (RoHS compliant)

SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

Safety tips

Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause “Frost/Freeze burns”. If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or “Frost/Freezer burns”. Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer’s recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside you Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Disposal

Old appliances still have some residual value. An environmentally friendly method of disposal will ensure that valuable raw materials can be recovered and used again.

The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures. Ensure that none of the pipes on the back of the appliance are damaged prior to disposal. Up to date information concerning options for disposing of your old appliance and packaging from the new one can be obtained from your local council office.

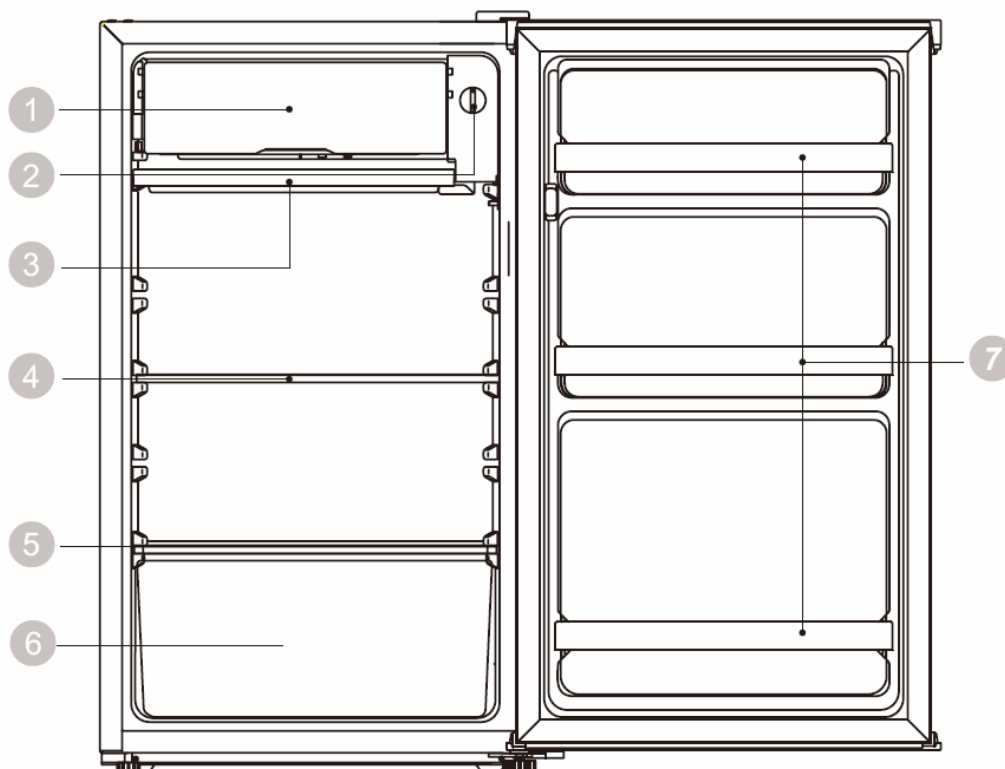
Locks

If your Fridge/Freezer is fitted with a lock, to prevent children being entrapped keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance. If disposing of an old Fridge/Freezer break off any old locks or latches as a safeguard.

INTRODUCTION

Before use

Please read these instructions and the Safety guidelines on page 1 carefully before using your new Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is for indoor, domestic use only.



No	Description
1	Chill door
2	Thermostat
3	Drip tray
4	Shelve
5	Crisper cover
6	Crisper
7	Plastic retaining

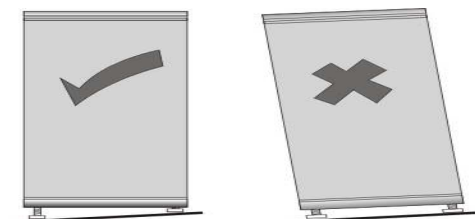
INSTALLATION

Location

When selecting a position for your Fridge/Freezer you should make sure the floor is flat and firm, and the room is well ventilated with an average room temperature of between 16°C and 32°C. Avoid locating your Fridge/Freezer near a heat source, eg, cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges. If you are placing your Fridge/Freezer in an out-building such as a garage or annex ensure that the Fridge/Freezer is placed above the damp course, otherwise condensation will occur on the Fridge/Freezer cabinet. Never place the Fridge/Freezer in a wall recessed or into fitted cabinets or furniture when your Fridge/Freezer is working, the grille at the back may become hot and the sides warm. It must therefore be installed so that the back of the Fridge/Freezer has at least 9cm(3 1/2") of free space and the sides have 2cm(3/4"). Do not drape the Fridge/Freezer with any covering.

Leveling the Fridge/Freezer

If the Fridge/Freezer is not level, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause you Fridge/Freezer to work incorrectly. Once the Fridge/Freezer is placed in its final location, adjust the leveling feet at the front by turning them.



Cleaning before use

Wipe the inside of the Fridge/Freezer with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth. Wash the baskets and shelves in warm soapy water and dry completely before replacing in the Fridge/Freezer. The external parts of the Fridge/Freezer can be cleaned with wax polish. [See page 10 for more details on cleaning.](#)

Before plugging in YOU MUST

Check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the Fridge/Freezer. **If not see the section called ELECTRICAL INFORMATION on page 12.**

Before switching on!

DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE FRIDGE/FREEZER. The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

Before filling your Fridge/Freezer

Before storing foods in your Fridge/Freezer, turn the Fridge/Freezer on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow the Fridge/Freezer to fail to the correct temperature. See page 9 for more details.

START

Testing

1. Clean the parts of the refrigerator with lukewarm water containing a little neutral detergent and with clear water, and wipe them dry.

Notes: Electric parts of the refrigerator can only be wiped by dry cloth.

2. Turn the thermostat knob to the "3" position, turn on electricity. The compressor and the light inside the refrigerator begin to work..

3. Open the door 30 minutes later, if the temperature in the refrigerator decreased obviously, it shows that the refrigerator system works well. When the refrigerator operates for a period of time, the temperature controller will automatically set the temperature within limits it opens.

Temperature Control Dial



Temperature Control

- 1.The temperature in the refrigerator compartment is controlled by the temperature controller installed on the side wall of the refrigerator compartment.
- 2.Turn the thermostat knob to right or left, you can regulate the temperature inside the refrigerator.
- 3.The marks on the knob are the temperature grades, not the exact number of the degrees of temperature."OFF" shows a forced STOP and "7" shows the lowest temperature. Turn the knob from "1"position to "6"position, the temperature decreases continuously. You may set the temperature control selector to any position according to what you need.
- 4.Please set the selector to "4"position in normal use.

STORAGE OF FOOD

1.How to Use the Chilled Room

- *Put fresh and clean food such like fish, meat into ice room ,therefore the taste and nutrient of food are preserved.
- *Wrap food to be frozen in ALUMINIUM FOIL or place it in AIRTIGHT boxes.
- *Do not allow already frozen food into direct contact with food to be frozen.
- *If you buy deep frozen food in the shops, bring it home and place it in ice room as quickly as possible so that the time during which it kept in the air temperature is as SHORT AS POSSIBLE.

2.How to Use the Refrigerator Compartment

- *The cook dishes can be put into refrigerator to keep fresh after their temperature decreases to room temperature.
- *Egg pockets and bottle pockets for eggs, butter, milk and bottle drinks, et50DVDc..
- *Vegetable box for fruits, vegetables, etc..(the cover on the vegetable can keep the water from evaporating)

3.Placement of Food

- *Proper place should be left instead of too crowded during food storage.
- *Food to be stored should be wrapped with clean plastic film or fresh keeping paper, then distributed to several frames even to avoid contamination and the loss of water and smell mixture.
- *Cool hot food down to the room temperature before storing or consumption of electricity will increase and would lead to frost forming inside.
- *Never place vegetables and fruits into ice room in order to prevent them from being frostbitten.

IN USE

1. The appliance might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed
2. The fact that the climate class is ST, and the room temperature of between 16°C and 38°C.
3. The fact that the internal temperatures could be affected by such factors as the location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, and, if appropriate, a warning that the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors
4. The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold
5. The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food
6. The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life
7. It is better wrapping the frozen food in several layers of the glass shelves.
8. the care required with regard to frozen food in storage in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (interruption of power supply or failure of the refrigerating system)
9. The door to the evaporator clearance can be used to store food;

Tips for keeping food perfect in the Fridge

Take extra care with meat and fish

Cooked meats should always be stored on a shelf above raw meats to avoid bacterial transfer. Keep raw meats on a plate which is large enough to collect juices and cover it with cling film or foil.

Leave space around food

This allows cold air to circulate around the Fridge, ensuring all parts of the Fridge are kept cool.

Wrap up food!

To prevent transfer of flavors and drying out, food should be separately packed or covered. Fruit and vegetables need not be wrapped.

Pre-cooked food should be cooled properly

Allow pre-cooked food to cool down before placing in the Fridge. This will help to stop the internal temperature of the Fridge from rising.

Shut the door!

To prevent cold air escaping, try to limit the number of times you open the door. When returning from shopping, sort foods to be kept in your Fridge before opening the door. Only open the door to put food in or take it out.

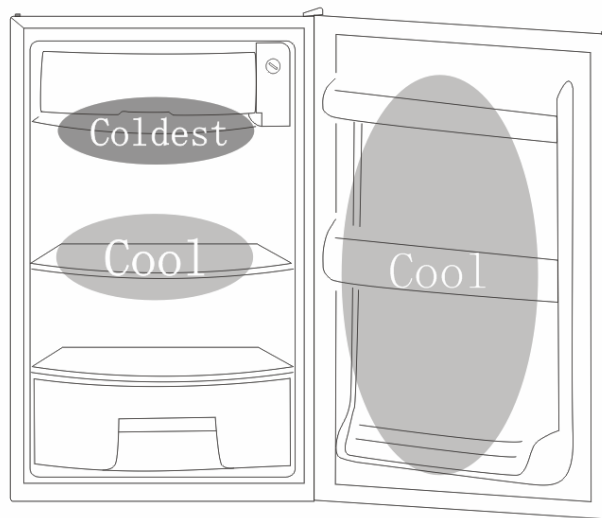
Where to store your foods in the fridge**Cool area**

This is where to store foods which will keep longer if they are kept cool. Milk, eggs, yogurt, fruit juices, hard cheeses eg. Cheddar. Opened jars and bottles of salad dressings, sauces and jams. Fats, eg. Butter, margarine, low-fat spreads, cooking fats and lard.

Coldest area:

This is where foods which must be cold to keep them safe should be kept:

- Raw and uncooked foods should always be wrapped.
- Pre-cooked chilled foods, eg. Ready meals, meat pies, soft cheeses.
- Pre-cooked meats eg. Ham,
- Prepared salads(including pre-packed mixed green salads, rice, potato salad etc).
- Desserts, eg. Fromage fraise, home-prepared food and leftovers or cream cakes.



NOTE: Always wrap and store raw meat, poultry and fish on the lowest shelf at the bottom of the fridge. This will stop them dripping onto, or touching other foods. Do not store inflammable gasses or liquids in the fridge.

Recommended storage periods

For recommended food storage time, refer to the information given on your food packaging.

DEFROSTING

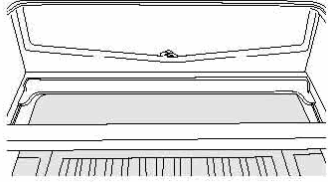
Defrosting

1. When the refrigerator working for a period of time, the inner surface of the chilled room will be covered with a layer of white frost. It may raise the electricity consumption and lessen the effect of refrigeration. Then you should do frost re-movement at once.
2. After defrosting, clear away defrosting water in water pan as soon as possible.

Notes: Never use sharp metal tools or it will damage the refrigerator.

Cleaning inside the Fridge/Freezer

After defrosting you should clean the Fridge/Freezer internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the Fridge/Freezer. Condensation will form on the back wall of the Fridge; however it will normally run down the back wall and into the drain hole behind the salad bin.



The drain hole will have a “cleaning spike” inserted into it. This ensures that small pieces off food can not enter the drain. After you have cleaned the inside of your Fridge and removed any food residues from around the whole, use the “cleaning spike” to make sure that there are no blockages.

Cleaning outside the Fridge/Freezer

Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the Fridge/Freezer exterior.

The grille of the condenser at the back of the Fridge/Freezer and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment.

Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the Fridge/Freezer

TROUBLESHOOTING AND MAINTENANCE

Trouble Shooting

Power cut

If the internal temperature of the Fridge/Freezer compartment is -18°C or less when the power returns, your food is safe. The food in your Fridge/Freezer will remain frozen for approx 16 hours with the door closed. Do not open the Fridge/Freezer door more than necessary.

The Fridge/Freezer is exceptionally cold

You may have accidentally adjusted the thermostat control dial to a higher position.

The Fridge/Freezer is exceptionally warm

The compressor may not be working. Turn the thermostat control dial to the maximum setting and wait a few minutes. If there is no humming noise, it is not working. Contact the local store where your purchase was made.

The Fridge/Freezer is not working

Check it is plugged in and switched on. Check that the fuse in the plug has not blown. Plug

In another appliance, such as a lamp, to see if the socket is working. The Fridge/Freezer should be placed in a well ventilated room with an ambient temperature of between 16°C and 32°C. Leave the Fridge/Freezer for 30 minutes.

Condensation appears on the outside of the Fridge/Freezer

This may be due to a change in the room temperature. Wipe off any residue of moisture. If the problem continues contact the local store where your purchase was made.

GURGLING, WHOOSHING

These noises are caused by the circulation of the refrigerant liquid in the cooling system. It has become more pronounced since the introduction of CFC free gases. This is not a fault and will not affect the performance of your Fridge/Freezer.

HUMMING, PURRING OR PULSATING

This is the compressor motor working, as it pumps the refrigerant around the system.

Moving the Fridge/Freezer

Location

Do not place your Fridge/Freezer near a heat source, eg. Cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

Leveling the Fridge/Freezer

Make sure the Fridge/Freezer is level. Use the rotating leveling feet at the front. If the Fridge/Freezer is not level, the doors and magnetic seal alignments will be affected and may cause your Fridge/Freezer to work incorrectly.

Do not turn on the Fridge/Freezer for 4 hours

After the Fridge/Freezer is in place it needs to be left for 4 hours. This allows time for the coolant to settle.

Installation

Don't cover or block the vents or grilles of your appliance.

Vacation Time

- Turn off the refrigerator first and then unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the food.
- Clean the refrigerator.
- Leave the lid open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odors.
- Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to

- child's play.
- Short vacations: Leave the refrigerator operating during vacations of less than three weeks.
- Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary or have the door removed.

Servicing

This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself.

Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

Lamps can only be replaced by the manufacturer, together with a part of the appliance.

ELECTRICAL INFORMATION

THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

This appliance is fitted with a fused three pin plug to BS 1363 which will be suitable for use in all houses fitted with sockets to current specifications.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.
---	---

CONTACT DETAILS ELECTROLUX CUSTOMER CARE

Indonesia

Consumer Care Center Tel : (+62 21) 522 7180
Gedung Plaza Kuningan
Menara Utara 2nd Floor,
Suite 201, I. HR Rasuna Said
Kav C 11-14, Karet Setiabudi
Jakarta Selatan 12940
Office Tel: (+62 21) 522 7099
Office Fax: (+62 21) 522 7097

Malaysia

Consumer Care Center Tel : 1300-88-11-22
Corporate Office Address: Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2 ,
Aya33 Hyperoffice, No. 3, Jalan Semangat, Seksyen 13,
46100 Petaling Jaya, Selangor
Office Tel : (+60 3) 7843 5999
Office Fax : (+60 3) 7955 5511
Consumer Care Center Address: Lot C6, No. 28,
Jalan 15/22, Taman Perindustrian Tiong Nam,
40200 Shah Alam, Selangor
Consumer Care Center Fax : (+60 3) 5524 2521

Philippines

Consumer Care Center Toll Free : 1-800-10-845-CARE 2273
Consumer Care Hotline : (+63 2) 845 CARE 2273
10th Floor, W5th Avenue Building
5th Avenue Corner 32nd Street
Bonifacio Global City,
Taguig Philippines 1634
Trunkline: +63 2 737-4757

Singapore

Consumer Care Center Tel: (+65) 6727 3699
1 Fusionopolis Place,
07 -10 Galaxis, West Lobby
Singapore 138522.
Office Fax : (+65) 6727 3611

ประเทศไทย

เบอร์ติดต่อ : (+ 66 2) 725 9000
Electrolux Thailand Co., Ltd. ชั้น 14, 1910 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่
แขวงบางกะปิ, เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310
Office Tel : (+ 66 2) 7259100
Office Fax : (+ 66 2) 7259299

Vietnam

Consumer Care Toll Free : 1800-58-88-99
Tel : (+84 8) 3910 5465
Floor 9th, A&B Tower
76 Le Lai street - Ben Thanh Ward - District 1
Ho Chi Minh City , Vietnam
Office Tel: (+84 8)3910 5465
Office Fax: (+84 8)3910 5470

Hongkong

Tel : (+85 2) 8203 0298
Dah Chong Hong,Ltd.-Service Centre
8/F.,Yee Lim Godown Block C
2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung,N.T.





Electrolux

.....

VN TỦ LẠNH

.....

TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

EUM0900SA

XIN CHÚC MỪNG

Xin chúc mừng và cảm ơn bạn đã lựa chọn Electrolux. Chúng tôi chắc chắn rằng bạn sẽ hài lòng khi chọn mua thiết bị mới này. Trước khi sử dụng thiết bị, chúng tôi khuyên bạn nên đọc toàn bộ hướng dẫn sử dụng cung cấp mô tả cũng như các chức năng của sản phẩm.

Để tránh những rủi ro luôn có khi sử dụng thiết bị, điều quan trọng là thiết bị đã được cài đặt chính xác và bạn đọc kỹ hướng dẫn an toàn một cách cẩn thận để tránh sử dụng sai và nguy hiểm.

Chúng tôi khuyên bạn nên giữ lại tài liệu hướng dẫn sử dụng này để tham khảo sau này và chuyển nó cho bất kỳ chủ sở hữu nào trong tương lai.

Sau khi tháo vỏ bọc của thiết bị, vui lòng kiểm tra xem thiết bị không bị hỏng hóc. Nếu nghi ngờ, vui lòng không sử dụng thiết bị mà hãy liên hệ với trung tâm chăm sóc khách hàng địa phương.

Để biết thêm chi tiết, vui lòng tham khảo trang cuối cùng của tài liệu hướng dẫn sử dụng này.

Điều kiện sử dụng

Thiết bị này chỉ được thiết kế và sử dụng cho các ứng dụng gia dụng.

Vui lòng đảm bảo rằng bạn đã đọc hết các hướng dẫn trước khi gọi cho dịch vụ, nếu không toàn bộ phí dịch vụ có thể sẽ phải được áp dụng.

Số kiểu máy và số sê-ri:

Số kiểu máy:.....

Số sê-ri:.....

PNC:.....

CẢNH BÁO

Kí hiệu này cho biết các thông tin liên quan đến an toàn cá nhân của bạn

THẬN TRỌNG

Kí hiệu này cho biết làm thế nào để tránh làm hỏng thiết bị của bạn

QUAN TRỌNG

Kí hiệu này cho biết các mẹo và thông tin về việc sử dụng thiết bị

MÔI TRƯỜNG

Kí hiệu này cho biết các mẹo và thông tin về việc sử dụng thiết bị một cách tiết kiệm và đảm bảo an toàn sinh thái.

MỤC LỤC

Hướng dẫn an toàn quan trọng	3
Hướng dẫn sử dụng	5
Lắp đặt	6
Khởi động	7
Bảo quản thực phẩm	8
Sử dụng	9
Khắc phục sự cố và bảo trì	12
Bảo dưỡng	14
Các thông tin về điện	16

MÔI TRƯỜNG

Thông tin về việc xử lý phế thải cho người sử dụng

- Hầu hết các vật liệu đóng gói đều có thể tái chế được, vui lòng mang những vật liệu này đến kho tái chế địa phương hoặc đặt chúng trong các thùng chứa thích hợp.
- Nếu bạn muốn loại bỏ sản phẩm này, xin vui lòng liên hệ với chính quyền địa phương và yêu cầu phương pháp xử lý chính xác.

RoHS: Đảm bảo giới hạn cho phép đối với một số chất độc hại (tuân thủ RoHS)

AN TOÀN



CẢNH BÁO!

Sẽ là mối nguy hiểm cho bất kỳ ai không phải là nhân viên dịch vụ được ủy quyền khi thực hiện bảo dưỡng và sửa chữa, bao gồm cả việc tháo gỡ vỏ bọc. Để tránh nguy cơ bị điện giật, vui lòng không tự sửa chữa thiết bị này.

Những lời khuyên về an toàn

Không sử dụng các thiết bị như máy sấy tóc hoặc máy sưởi để làm tan Tủ lạnh/Tủ đông.

Các thùng chứa khí dễ cháy hoặc chất lỏng có thể bị rò rỉ ở nhiệt độ thấp.

Không cất các hộp đựng bằng các vật liệu dễ cháy như bình xịt, bình chữa cháy hoặc phim dự trữ vào Tủ lạnh/Tủ đông.

Không đặt đồ uống có gas hoặc nước ngọt trong ngăn tủ đông, những viên đá có thể gây ra hiện tượng “cháy lạnh” nếu được tiêu thụ trực tiếp từ Tủ lạnh/Tủ đông.

Không dỡ các vật dụng ra khỏi Tủ lạnh/Tủ đông nếu tay bạn ẩm/ướt vì điều này có thể gây tổn thương da hoặc “bỏng lạnh”. Không đặt chai và lon trong ngăn tủ đông vì chúng có thể vỡ khi chất bên trong đóng băng.

Nên tuân thủ theo thời gian lưu trữ do nhà sản xuất đề xuất, bạn có thể tham khảo thêm các hướng dẫn liên quan.

Không cho phép trẻ em xáo trộn các bộ phận điều khiển hoặc đùa nghịch với Tủ lạnh/Tủ đông. Tủ lạnh/Tủ đông nặng nên hãy thận trọng khi di chuyển. Việc thay đổi các đặc điểm kỹ thuật cũng như cố gắng sửa đổi sản phẩm này dưới bất kì hình thức nào đều sẽ gây nguy hiểm.

Không lưu trữ các chất khí hoặc chất lỏng dễ cháy trong Tủ lạnh/Tủ đông.

Nếu cáp điện bị hỏng, cáp mới phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ hoặc những người có trình độ tương tự để tránh rủi ro.

Thiết bị này có thể được sử dụng đối với trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người giảm khả năng về thể chất, cảm giác hay tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và thiếu kiến thức nếu như họ được giám sát, hướng dẫn sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm có thể xảy ra. Trẻ em không được đùa nghịch với thiết bị. Trẻ em cũng không được vệ sinh hay bảo dưỡng thiết bị mà không có sự giám sát.

Thiết bị này được sử dụng trong gia đình và các ứng dụng tương tự như:

- Khu vực nhà bếp trong các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác.
- Nhà trang trại và khách trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường cư trú khác.
- Giường ngủ và phục vụ điếm tâm.
- Cung cấp thực phẩm và các ứng dụng không bán lẻ tương tự.

Giữ các lỗ thông hơi trong các vách ngăn của thiết bị hoặc trong cấu trúc ghép liền luôn sạch và không bị tắc nghẽn.

Không sử dụng các thiết bị cơ khí hoặc các phương tiện khác để đẩy nhanh quá trình rửa đông, khác với những gì nhà sản xuất đề nghị.

Không làm hỏng mạch làm lạnh.

Không sử dụng các thiết bị điện bên trong ngăn bảo quản thực phẩm của thiết bị, trừ khi những thiết bị đó được nhà sản xuất đề nghị.

Không đặt các chất nổ như bình xịt khí có chất kích nổ vào trong thiết bị này.

Xử lý phế thải

Thiết bị cũ vẫn còn lại một số giá trị. Một phương pháp xử lý thân thiện với môi trường sẽ đảm bảo rằng các vật liệu có giá trị có thể được thu hồi và sử dụng lại.

Chất làm lạnh được sử dụng trong thiết bị và vật liệu cách điện cần một số thủ tục xử lý đặc biệt. Hãy đảm bảo rằng không có ống nào ở mặt sau của thiết bị bị hư hỏng trước khi mang đi xử lý. Cho đến nay, bạn có thể lấy các thông tin liên quan đến các phương án xử lý thiết bị cũ và bao bì của thiết bị cũ từ văn phòng Hội đồng địa phương.

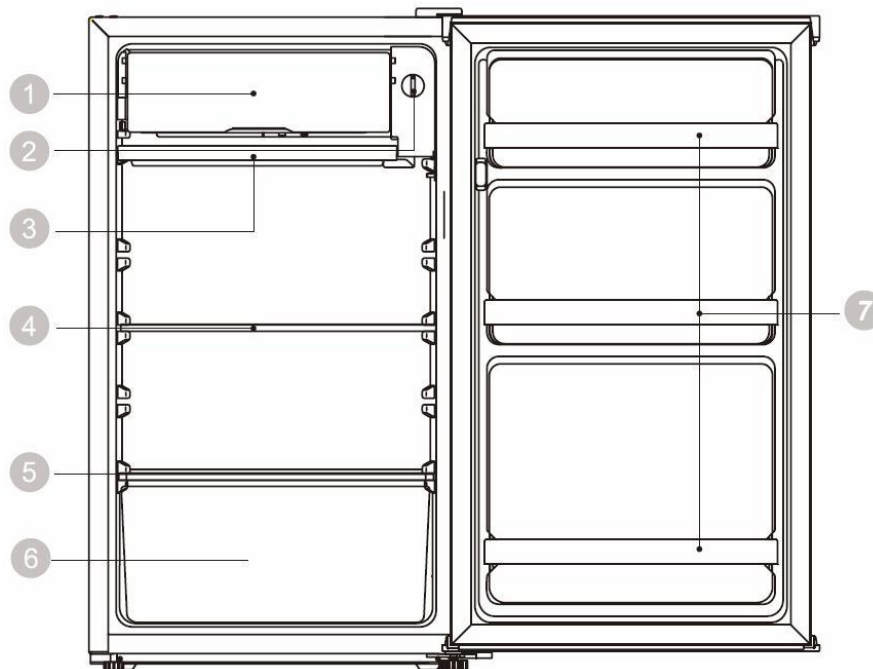
Khóa

Nếu Tủ lạnh/Tủ đông của bạn đã được khóa chặt, để ngăn việc trẻ em bị mắc kẹt, hãy giữ chìa khóa ngoài tầm với và không ở gần thiết bị. Nếu muốn vứt bỏ một Tủ lạnh/Tủ đông cũ, việc phá hủy mọi khóa và chốt được xem như là một biện pháp đảm bảo an toàn.

GIỚI THIỆU

Trước khi sử dụng

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn này và Hướng dẫn an toàn ở trang 1 trước khi sử dụng Tủ lạnh/Tủ đông mới. Tủ lạnh/Tủ đông chỉ dùng trong nhà và sử dụng gia dụng.



Số	Mô tả
1	Cửa làm lạnh
2	Bộ điều chỉnh nhiệt
3	Khay hứng nước
4	Các ngăn
5	Nắp ngăn đựng rau quả
6	Ngăn đựng rau quả
7	Nhựa chắn giữ

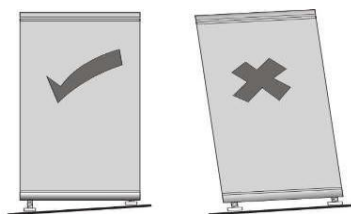
LẮP ĐẶT

Vị trí

Khi chọn vị trí cho Tủ lạnh/Tủ đông, hãy đảm bảo rằng sàn nhà bằng phẳng và chắc chắn, phòng được thông gió tốt với nhiệt độ trung bình trong phòng từ 16° C đến 32 ° C. Tránh đặt Tủ lạnh/Tủ đông gần nguồn nhiệt, ví dụ như nồi cơm, nồi đun hoặc bộ tản nhiệt. Đồng thời tránh ánh sáng Mặt Trời trực tiếp ở các công trình ngoài trời hoặc phòng có nắng. Nếu bạn đặt Tủ lạnh/Tủ đông ở các công trình ở ngoài trời như ga-ra hoặc phần nhà phụ, hãy đảm bảo rằng Tủ lạnh/Tủ đông được đặt trên một lớp ẩm ướt, nếu không trên tủ sẽ xảy ra hiện tượng ngưng tụ nước. Không đặt Tủ lạnh/Tủ đông trong hốc tường hoặc lắp vào các ngăn tủ hay đồ nội thất khi Tủ lạnh/Tủ đông đang hoạt động, lưới tản nhiệt ở phía sau có thể trở nên nóng và hai bên ẩm. Do đó phải lắp đặt Tủ lạnh/Tủ đông sao cho có ít nhất 9cm (3 1/2”) không gian trống phía sau và 2cm (3/4”) không gian trống mặt bên. Không dùng bất kì lớp che phủ nào để che Tủ lạnh/Tủ đông.

Giữ Tủ lạnh/Tủ đông thẳng bằng

Nếu Tủ lạnh/Tủ đông không được thẳng bằng, cửa và niêm phong tủ sẽ bị ảnh hưởng và có thể khiến cho Tủ lạnh/Tủ đông hoạt động không chính xác. Một khi Tủ lạnh/Tủ đông đã được đặt ở vị trí cuối cùng, hãy điều chỉnh các chân lót ở phía trước bằng các vặn chúng.



Vệ sinh trước khi sử dụng

Lau bên trong Tủ lạnh bằng dung dịch kiềm bicarbonate, sau đó, rửa lại với nước ấm bằng một miếng bọt biển hoặc vải ẩm. Rửa các giỏ và kệ bằng nước xà phòng ấm và lau khô hoàn toàn trước khi đặt lại vào Tủ lạnh/Tủ đông. Các bộ phận bên ngoài của Tủ lạnh/Tủ đông có thể được làm sạch bằng sáp đánh bóng. **Xem trang 10 để biết thêm chi tiết về việc vệ sinh.**

Trước khi cắm điện BẠN PHẢI

Kiểm tra xem liệu bạn đã có một ổ cắm tương thích với phích cắm được cung cấp cùng với Tủ lạnh/Tủ đông. **Nếu không thấy phần CÁC THÔNG TIN VỀ ĐIỆN trang 12.**

Trước khi bật!

KHÔNG BẬT ĐIỆN TRONG VÒNG BỐN GIỜ SAU KHI DI CHUYỂN TỦ LẠNH/TỦ ĐÔNG. Chất làm lạnh cần thời gian để ổn định. Nếu thiết bị đã được tắt vào một lúc nào đó, hãy đợi 30 phút trước khi bật lại để chất làm lạnh có thể ổn định.

Trước khi làm đầy Tủ lạnh/Tủ đông!

Trước khi cất giữ thực phẩm trong Tủ lạnh/Tủ đông, bật Tủ lạnh/Tủ đông và chờ 24 giờ để đảm bảo hoạt động bình thường và cho phép Tủ lạnh/Tủ đông đạt được nhiệt độ chính xác. Xem trang 9 để biết thêm chi tiết.

KHỞI ĐỘNG

Kiểm tra

1. Làm sạch các bộ phận của tủ lạnh bằng nước ấm có chứa một ít chất tẩy rửa trung tính và bằng nước sạch, sau đó lau khô.

Lưu ý: Các bộ phận điện tử của tủ lạnh chỉ có thể được lau bằng vải khô.

2. Xoay núm điều chỉnh nhiệt vị đến vị trí “3”, bật điện. Máy nén và đèn bên trong tủ lạnh bắt đầu hoạt động.
3. 30 phút sau, mở cửa, nếu nhiệt độ trong tủ lạnh giảm một cách rõ rệt, điều đó cho thấy rằng hệ thống tủ lạnh hoạt động tốt. Khi tủ lạnh đã hoạt động được một khoảng thời gian, bộ điều khiển nhiệt độ sẽ tự động đặt nhiệt độ trong giới hạn nó mở ra.

Bàn điều khiển nhiệt độ



Điều khiển nhiệt độ

1. Nhiệt độ trong ngăn tủ lạnh được điều khiển bởi bộ điều khiển nhiệt độ được lắp đặt ở phía bên của ngăn tủ lạnh.
2. Xoay núm điều chỉnh nhiệt sang phải hoặc trái, bằng cách này bạn có thể điều chỉnh nhiệt độ bên trong tủ lạnh.
3. Các dấu hiệu trên núm là các mức nhiệt độ, đây không phải là con số chính xác của nhiệt độ. “OFF” là bắt buộc dừng nhiệt và “7” là mức nhiệt độ thấp nhất. Nhiệt độ giảm liên tục khi xoay núm điều khiển từ vị trí “1” đến vị trí “6”. Bạn có thể chọn đặt mức điều khiển nhiệt độ ở bất kỳ vị trí nào tùy theo nhu cầu.
4. Vui lòng đặt bộ chọn ở vị trí “4” khi sử dụng bình thường.

BẢO QUẢN THỰC PHẨM

1. Cách sử dụng ngăn đông:

*Đặt thực phẩm tươi và sạch như cá, thịt vào ngăn đông, bằng cách này sẽ giữ được hương vị và chất dinh dưỡng của thực phẩm.

*Bọc thực phẩm bằng GIẤY NHÔM hoặc để trong HỘP KÍN.

*Không để thực phẩm đã đông lạnh tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm được đông lạnh.

*Nếu bạn mua thực phẩm đã đông lạnh lâu ở các cửa hàng, hãy mang nó về nhà và đặt vào ngăn đông càng nhanh càng tốt để thời gian thực phẩm ở ngoài nhiệt độ không khí NGẮN NHẤT CÓ THỂ.

2. Cách sử dụng các ngăn tủ lạnh:

*Những món ăn đã qua chế biến có thể được bảo quản trong tủ lạnh khi đã nguội bằng nhiệt độ phòng.

*Túi đựng trứng và túi đựng chai, dùng cho các thực phẩm như trứng, bơ, sữa, đồ uống đóng chai...

*Hộp đựng rau quả, dùng cho các thực phẩm như trái cây, rau củ,... (vỏ của rau quả có thể ngăn sự mất nước do bốc hơi).

3. Nơi để thực phẩm:

*Thay vì để thực phẩm chen chúc trong quá trình bảo quản, hãy để lại những vị trí thích hợp.

*Thức ăn được bảo quản phải được gói bằng màng nhựa sạch hoặc giấy giữ tươi, sau đó phân ra nhiều vị trí để tránh làm nhiễm độc lẫn nhau, mất nước hoặc lẫn mùi.

*Làm nguội thức ăn xuống bằng nhiệt độ phòng trước khi bảo quản, nếu không sẽ làm tăng lượng điện năng tiêu thụ và còn có thể gây ra hiện tượng đóng băng bên trong.

*Không bao giờ đặt rau quả vào ngăn đông nhằm tránh việc làm cho những thực phẩm này bị đông đá.

SỬ DỤNG

1. Thiết bị có thể sẽ không hoạt động liên tục (có khả năng sẽ làm rã đông các thực phẩm bên trong tủ lạnh hoặc nhiệt độ sẽ trở nên quá nóng trong khoang đông lạnh) khi được đặt ở đầu mút của dãy nhiệt độ mà thiết bị được thiết kế trong một thời gian dài.
2. Trên thực tế, lớp khí hậu là ST (cận nhiệt đới) và nhiệt độ phòng nằm trong khoảng từ 16 ° C đến 32 ° C.
3. Thân thực tế, nhiệt độ bên trong tủ lạnh có thể bị ảnh hưởng bởi các yếu tố như vị trí của thiết bị, nhiệt độ môi trường và tần suất mở cửa. Và nếu cần thiết, việc thiết lập điều khiển nhiệt độ của mỗi thiết bị có thể sẽ phải tùy chỉnh khác nhau để phù hợp với những yếu tố này.
4. Trên thực tế, không nên bảo quản các loại đồ uống có sủi bọt trong ngăn đông hoặc ngăn có nhiệt độ thấp, và những thực phẩm như kem tuyết không nên dùng khi quá lạnh.
5. Đối với bất kì loại thực phẩm nào, nhu cầu sử dụng không nên vượt quá thời gian bảo quản do nhà sản xuất thực phẩm đề xuất.
6. Trên thực tế, sự gia tăng nhiệt độ của thực phẩm đông lạnh trong quá trình rã đông thủ công, lưu trữ hoặc làm sạch có thể rút ngắn thời gian bảo quản.
7. Tốt hơn hết, hãy gói thực phẩm đông lạnh bằng một vài lớp bọc trong suốt.
8. Vui lòng để mắt đến những thực phẩm đông lạnh đang trong quá trình bảo quản trong trường hợp thiết bị làm lạnh không hoạt động (gián đoạn nguồn điện hoặc hỏng hệ thống làm lạnh).
9. Cửa thoát hơi nước có thể được dùng để cất giữ thực phẩm.

Mẹo cất giữ thực phẩm đúng trong tủ lạnh

Thận trọng hơn đối với thịt và cá

Các loại thịt đã nấu chín phải được bảo quản ở ngăn kệ phía trên thịt sống để tránh truyền vi khuẩn. Đặt thịt sống trên một chiếc đĩa đủ lớn để dịch thịt có thể đọng lại và bọc thịt bằng giấy bóng hoặc giấy bạc.

Để lại khoảng trống xung quanh thực phẩm

Điều này cho phép không khí lạnh lưu thông quanh bên trong Tủ lạnh, đảm bảo các phần trong tủ đều được giữ mát.

Đóng gói thực phẩm!

Để ngăn sự biến đổi hương vị và bị bốc hơi, thực phẩm nên được đóng gói hoặc bao bọc riêng.

Trái cây và rau củ không cần phải đóng gói.

Những thực phẩm nấu chín nên được làm nguội đúng cách

Hãy để nguội những thực phẩm nấu chín trước khi cho vào tủ lạnh. Điều này sẽ ngăn nhiệt độ bên trong tủ lạnh tăng lên.

Đóng cửa!

Để ngăn không khí lạnh thoát ra ngoài, hãy cố gắng hạn chế số lần mở tủ lạnh. Khi mua sắm về, hãy sắp xếp thực phẩm trước khi mở cửa. Chỉ mở cửa tủ để đưa thực phẩm vào hoặc lấy ra.

Nơi lưu trữ thực phẩm trong Tủ lạnh

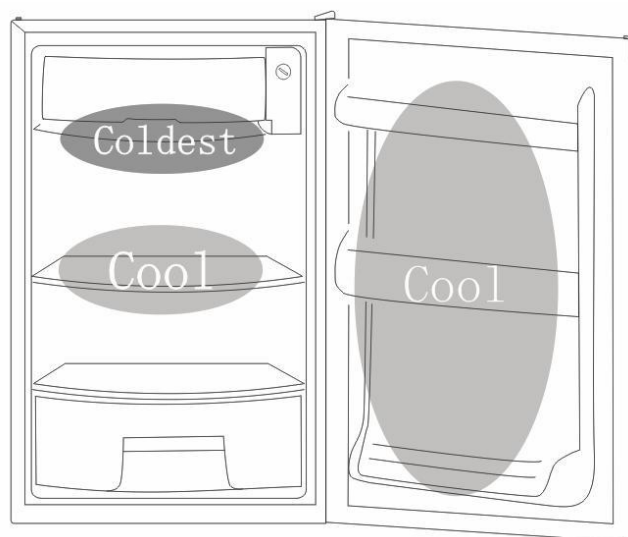
Ngăn mát

Đây là nơi thực phẩm sẽ được bảo quản lâu hơn nếu chúng được giữ mát. Ví dụ như sữa, trứng, sữa chua, nước ép trái cây hay phô mai cứng như Cheddar; những lọ mứt đã được mở, dầu trộn salad, nước sốt hay các loại mứt. Các chất béo như bơ, dầu thực vật, thực phẩm ít chất béo, dầu nấu ăn hay mỡ.

Ngăn đông

Đây là nơi nên lưu trữ những thực phẩm mà sẽ không bị hỏng chỉ khi bảo quản lạnh.

- Những thực phẩm tươi sống và chưa được nấu phải luôn được bọc kĩ.
- Những thực phẩm ướp lạnh đã được nấu chín sẵn như các món ăn sẵn, bánh mì thịt, phô mai mềm.
- Các loại thịt chín sẵn như thịt nguội.
- Salad đã chế biến (bao gồm salad trộn, cơm, salad khoai tây,...).
- Các món tráng miệng như phô mai, thức ăn chế biến tại nhà hay các loại bánh ngọt, kem còn thừa.



Lưu ý: Luôn luôn bọc kĩ và đặt các loại thịt sống, thịt gia cầm và cá trên kệ thấp nhất ở ngăn dưới cùng của tủ lạnh. Điều này sẽ ngăn chúng nhỏ nước hoặc tiếp xúc với các thực phẩm khác. Không lưu trữ các chất khí hoặc chất lỏng dễ cháy trong tủ lạnh.

Thời gian bảo quản đề xuất

Đối với thời gian bảo quản đề xuất, hãy tham khảo thông tin được đưa ra trên bao bì thực phẩm.

RÃ ĐÔNG

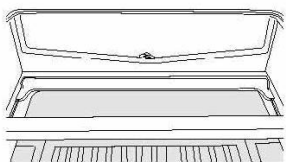
Rã đông

1. Khi đã hoạt động được một thời gian, bề mặt bên trong của ngăn đông sẽ bị phủ một lớp tuyết trắng. Điều này có thể làm tăng lượng điện năng tiêu thụ và làm giảm hiệu năng của tủ lạnh. Lúc này, bạn nên rã đông ngay lập tức.
2. Sau khi rã đông, hãy lau sạch nước đá tan trong khay nước càng sớm càng tốt.

Lưu ý: Không sử dụng các dụng cụ kim loại sắc nhọn bởi nó sẽ làm hỏng tủ lạnh.

Vệ sinh bên trong Tủ lạnh/Tủ đông

Sau khi rã đông, bạn nên lau chùi bên trong tủ lạnh bằng một ít dung dịch kiềm bicarbonate soda. Sau đó, lau với nước ấm bằng một miếng bọt biển hoặc vải mềm rồi lau khô. Rửa các giỏ bằng nước xà phòng ấm và lau khô hoàn toàn trước khi đặt lại vào Tủ lạnh/Tủ đông. Sự ngưng tụ sẽ hình thành ở mặt sau của tủ lạnh, tuy nhiên nó thường chảy xuống phía sau tủ và vào lỗ thoát nước phía sau ngăn đựng rau củ.



Các lỗ thoát sẽ có một lớp “gai làm sạch” nữa, gai này sẽ đảm bảo các mảnh thức ăn nhỏ không thể đi vào. Sau khi bạn đã lau chùi sạch tủ lạnh và loại bỏ hết tất cả thực phẩm thừa khắp trong tủ, hãy dùng “gai làm sạch” một lần nữa để chắc chắn rằng không có sự tắc nghẽn.

Vệ sinh bên ngoài Tủ lạnh/Tủ đông

Sử dụng chất tẩy không bào mòn theo tiêu chuẩn và pha loãng trong nước ấm để làm sạch Tủ lạnh/Tủ đông.

Lưới tản nhiệt của tụ điện ở phía sau của Tủ lạnh/Tủ đông và các bộ phận liên kết có thể được làm sạch bằng cách sử dụng một bàn chải lông mềm.

Không sử dụng các chất tẩy rửa mạnh, mút tẩy hoặc dung môi để làm sạch bất kỳ bộ phận nào của Tủ lạnh/Tủ đông.

KHẮC PHỤC SỰ CỐ VÀ BẢO TRÌ

Khắc phục sự cố

Mất điện

Nếu nhiệt độ trong Tủ lạnh/Tủ đông là -18°C trở xuống thì khi có điện lại, thực phẩm của bạn vẫn an toàn. Thực phẩm trong Tủ lạnh/Tủ đông của bạn vẫn đông đá trong khoảng 16 giờ khi cửa đóng. Không mở cửa Tủ lạnh/Tủ đông nhiều hơn mức cần thiết.

Tủ lạnh/Tủ đông lạnh bất thường

Có thể bạn đã vô tình điều chỉnh bàn điều khiển nhiệt độ đến mức cao hơn.

Tủ lạnh/Tủ đông nóng bất thường

Có thể máy nén đang không hoạt động. Xoay núm điều khiển của bàn điều khiển nhiệt độ đến mức cao nhất và chờ một vài phút. Nếu không có tiếng ồn ồn thì điều đó có nghĩa là nó không hoạt động nữa. Hãy liên hệ ngay với nơi bạn đã mua hàng ở địa phương.

Tủ lạnh/Tủ đông không hoạt động

Kiểm tra xem thiết bị đã được cắm điện và bật hay chưa. Kiểm tra xem các mạch cầu chì trong phích cắm có bị rơi ra hay không. Hãy cắm thử một thiết bị khác, ví dụ như đèn, để xem ổ cắm có hoạt động hay không. Nên đặt Tủ lạnh/Tủ đông trong một căn phòng thoáng khí tốt và nhiệt độ môi trường từ 16° C đến 32° C. Tránh xa Tủ lạnh/Tủ đông trong khoảng 30 phút.

Sự ngưng tụ xuất hiện bên ngoài Tủ lạnh/Tủ đông

Điều này có thể là do sự thay đổi nhiệt độ phòng. Lau khô tất cả những gì ẩm ướt. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy liên hệ với cửa hàng địa phương nơi bạn đã mua thiết bị.

Tiếng ồn

Những tiếng ồn này là do sự lưu thông chất lỏng lạnh bên trong hệ thống làm mát. Từ khi xuất hiện khí CFC (các khí tự do), những tiếng động này trở nên rõ hơn. Đây không phải là sự cố và sẽ không ảnh hưởng đến hiệu năng của Tủ lạnh/Tủ đông.

Tiếng kêu rền, rừ rừ, rung động

Những âm thanh này được gây ra bởi động cơ máy nén khi làm việc, vì khi đó động cơ bơm chất làm lạnh quanh hệ thống.

Di chuyển Tủ lạnh/Tủ đông

Vị trí

Không đặt Tủ lạnh/Tủ đông gần nguồn nhiệt, ví dụ như nồi cơm, nồi đun hoặc bộ tản nhiệt. Đồng thời tránh ánh sáng Mặt Trời trực tiếp ở các công trình ngoài trời hoặc phòng có nắng. Để Tủ lạnh/Tủ đông thẳng bằng.

Đảm bảo rằng Tủ lạnh/Tủ đông được thẳng bằng. Sử dụng các chân xoay ở phía mặt trước. Nếu Tủ lạnh/Tủ đông không được thẳng bằng, cửa và niêm phong tủ sẽ bị ảnh hưởng và có thể khiến cho Tủ lạnh/Tủ đông hoạt động không chính xác. Không bật Tủ lạnh/Tủ đông trong vòng 4 giờ.

Sau khi Tủ lạnh/Tủ đông được đặt đúng vị trí, nó cần được để yên trong vòng 4 giờ. Điều này cho phép chất làm lạnh có thời gian để ổn định lại.

Lắp đặt

Không che hoặc ngăn các lỗ thông hơi hay lưới của thiết bị.

Thời gian nghỉ

- Tắt tủ lạnh trước rồi rút phích cắm của thiết bị này ra khỏi ổ cắm trên tường.
- Lấy tất cả thực phẩm ra ngoài.
- Vệ sinh tủ lạnh.
- Để cửa mở một chút để tránh sự ngưng tụ hơi nước, nấm mốc hoặc mùi hôi.
- Hãy thận trọng khi có trẻ em. Không nên để trẻ em đùa nghịch với thiết bị.
- Thời gian nghỉ ngắn: hãy để tủ lạnh hoạt động nếu thời gian nghỉ từ 3 tuần trở xuống.
- Thời gian nghỉ dài: nếu thiết bị không được sử dụng trong vài tháng, hãy lấy hết tất cả thực phẩm ra và tháo phích cắm. Vệ sinh và lau khô các đồ nội thất của tủ lạnh. Để tránh mùi hôi và nấm mốc phát triển, để cửa tủ lạnh mở một chút; ngăn cửa mở nếu cần thiết hoặc tháo cửa ra.

Bảo dưỡng

Sản phẩm này phải được bảo dưỡng bởi một người có tay nghề chuyên môn và chỉ nên sử dụng các phụ tùng chính hãng.

Trong bất kì trường hợp nào bạn cũng không nên tự sửa chữa thiết bị.

Việc sửa chữa do người thiếu kinh nghiệm thực hiện có thể gây tổn hại hoặc hỏng hóc nghiêm trọng.

Hãy liên hệ với cửa hàng địa phương nơi bạn mua thiết bị.

Khi thiết bị không được sử dụng trong thời gian dài, hãy ngắt kết nối với nguồn điện, lấy tất cả các thực phẩm ra và lau chùi thiết bị, để cửa mở hé để tránh mùi khó chịu.

Đèn chỉ có thể được thay thế bởi nhà sản xuất, cùng với một số bộ phận của thiết bị.

CÁC THÔNG TIN VỀ ĐIỆN

THIẾT BỊ NÀY PHẢI ĐƯỢC TIẾP ĐẤT

Thiết bị này được trang bị bởi một mạch điện ba pin BS 1363 phù hợp để sử dụng trong tất cả các ngôi nhà được lắp ổ cắm theo các thông số kỹ thuật hiện hành.

Nếu phích cắm được trang bị không phù hợp với ổ cắm nhà bạn, bạn nên cắt và xử lý cẩn thận. Để tránh nguy cơ bị sốc điện, không găm phích cắm đã tháo vào ổ cắm.

	Kí hiệu này chỉ ra rằng sản phẩm này không nên được xử lý cùng các chất thải gia đình khác trên khắp EU. Để tránh sự nguy hại có thể xảy ra đối với môi trường và sức khỏe con người từ việc xử lý rác thải bừa bãi, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để ủng hộ việc tái sử dụng bền vững các nguồn nguyên liệu. Để trả lại sản phẩm mà bạn đã sử dụng, vui lòng áp dụng phương thức hoàn trả và thu hồi hoặc liên hệ với nhà bán lẻ nơi bạn đã mua sản phẩm. Họ có thể thu hồi sản phẩm này và áp dụng quy trình tái chế bảo vệ môi trường.
---	--

CÁC TRUNG TÂM CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG CỦA ELECTROLUX

Indonesia

Consumer Care Center Tel : (+62 21) 522 7180
Gedung Plaza Kuningan
Menara Utara 2nd Floor,
Suite 201, J. HR Rasuna Said
Kav C 11-14, Karet Setiabudi
Jakarta Selatan 12940
Office Tel: (+62 21) 522 7099
Office Fax: (+62 21) 522 7097

Malaysia

Consumer Care Center Tel : 1300-88-11-22
Corporate Office Address: Unit T2-7, 7th Floor, Tower 2,
Mega33 Hyperoffice, No. 3, Jalan Semangat, Seksyen 13,
46100 Petaling Jaya, Selangor
Office Tel : (+60 3) 7843 5999
Office Fax : (+60 3) 7955 5511
Consumer Care Center Address: Lot C6, No. 28,
Jalan 15/22, Taman Perindustrian Tiong Nam,
40200 Shah Alam, Selangor
Consumer Care Center Fax : (+60 3) 5524 2521

Philippines

Consumer Care Center Toll Free : 1-800-10-845-CARE 2273
Consumer Care Hotline : (+63 2) 845 CARE 2273
10th Floor, W5th Avenue Building
5th Avenue Corner 32nd Street
Bonifacio Global City,
Taguig Philippines 1634
Trunkline: +63 2 737-4757

Singapore

Consumer Care Center Tel: (+65) 6727 3699
1 Fusionopolis Place,
07 -10 Galaxis, West Lobby
Singapore 138522.
Office Fax : (+65) 6727 3611

Vietnam

Consumer Care Toll Free : 1800-58-88-99
Tel : (+84 8) 3910 5465
Floor 9th, A&B Tower
76 Le Lai street - Ben Thanh Ward - District 1
Ho Chi Minh City , Vietnam
Office Tel: (+84 8) 3910 5465
Office Fax: (+84 8) 3910 5470

Hongkong

Tel : (+85 2) 8203 0298
Dah Chong Hong, Ltd.-Service Centre
8/F., Yee Lim Godown Block C
2-28 Kwai Lok Street, Kwai Chung, N.T.

www.electrolux.com

